

**FREZAL®**

**FREZAL®**

14-16-17 rue Camille Desmoulins  
75011 PARIS

TEL : (33) 01 43 70 66 07

FAX : (33) 01 43 70 71 46

[www.frezal-france.com](http://www.frezal-france.com)

**7**

**Pressions,  
oeillets, rivets  
« sans couture »**



**Prym, collection «sans couture», une qualité de très haute précision.  
Boutons pression, oeillets, rivets, boutons jeans.**

La qualité des pressions, oeillets, rivets et boutons jeans «sans couture» se définit par la simplicité et l'efficacité du rivetage réalisé à l'aide d'outillages parfaitement conçus à cet effet et par des modes d'emploi clairs et précis.

Les produits Prym de la collection «sans couture» sont exclusivement fabriqués à l'aide de matériaux de qualité supérieure. Des méthodes de fabrication et de finition parfaitement élaborées leur garantissent une haute résistance à la corrosion et un fonctionnement précis à long terme. Lavage, essorage, nettoyage à sec, repassage à la main ou à la machine ne posent aucun problème pour les boutons «sans couture».

**Jersey - pressionnage souple**  
pour vêtements de bébés et d'enfants

**Anorak - pressionnage moyen**  
pour anoraks, robes, jupes, cuirs fins

**Sport & Camping - pressionnage renforcé**  
pour vêtements de sport, parkas, sacs de couchage, cuirs épais, toiles de tente

**Oeillets avec rondelles**  
pour fermetures à lacets, travaux de bricolage, comme éléments d'ornement, pour habillages et décorations d'intérieurs

**Boutons jeans**  
pour vestes et pantalons en jean

La pince Vario Prym permet de réaliser, de manière simple et sans difficulté, toute sorte de fermetures. Utilisable pour la couture, le bricolage ou les travaux de réparation.

| Description | Présentation | No. de code | illus. |
|-------------|--------------|-------------|--------|
|-------------|--------------|-------------|--------|

### Pince Vario

à percer et à river pressions, oeillets, boutons jeans, rivets

|   |                  |         |   |
|---|------------------|---------|---|
| pince et outils à percer pour 3 et 4 mm Ø | carte de 1 pièce | 390 900 | A |
|---|------------------|---------|---|

### Outils à percer

pour textiles, cuirs, cartons etc.

|                                 |                   |         |   |
|---------------------------------|-------------------|---------|---|
| 3, 4 et 8 mm Ø pour pince Vario | carte de 3 pièces | 673 125 | B |
|---------------------------------|-------------------|---------|---|

### Pince à percer

pour textiles, cuirs, cartons etc.

|                                |                  |         |   |
|--------------------------------|------------------|---------|---|
| pour 6 diamètres de 2,5 à 5 mm | carte de 1 pièce | 390 905 | C |
|--------------------------------|------------------|---------|---|

### Vario Plus

mallette avec assortiment de base, rechargeable

|  |          |         |   |
|--|----------|---------|---|
| pince, outils de préperçage et à river   | mallette | 651 420 | D |
| 10 boutons pression Anorak<br>15 mm couleur argent<br>(recharge: no. de code 390 327)          |          |         |   |
| 10 boutons pression Anorak<br>15 mm bruni<br>(recharge: no. de code 390 327)                   |          |         |   |
| 10 boutons pression Sport & Camping<br>15 mm couleur argent<br>(recharge: no. de code 390 202) |          |         |   |
| 10 boutons pression Jersey<br>10 mm couleur argent<br>(recharge: no. de code 390 106)          |          |         |   |
| 25 oeillets<br>4 mm couleur argent<br>(comme no. de code 542 400)                              |          |         |   |
| 25 oeillets<br>4 mm couleur or<br>(comme no. de code 542 401)                                  |          |         |   |
| 1 mode d'emploi  |          |         |   |



A 93 x 205 mm



B 57 x 73 mm



C 93 x 205 mm



D 245 x 190 mm

| Description | Taille | Couleur | A poser avec | Présentation | No. de code | Illus. |
|-------------|--------|---------|--------------|--------------|-------------|--------|
|-------------|--------|---------|--------------|--------------|-------------|--------|















## Color

pressionnage souple, laiton, inoxydable, extérieur en plastique

|  |       |        |   |                   |         |   |
|--|-------|--------|---|-------------------|---------|---|
|  | 13 mm | blanc  |   | carte de 8 pièces | 390 420 | A |
|  | 13 mm | rouge  |   | carte de 8 pièces | 390 427 |   |
|  | 13 mm | bleu   |   | carte de 8 pièces | 390 433 |   |
|  | 13 mm | marine |   | carte de 8 pièces | 390 423 |   |
|  | 13 mm | noir   |   | carte de 8 pièces | 390 421 |   |

## Jersey

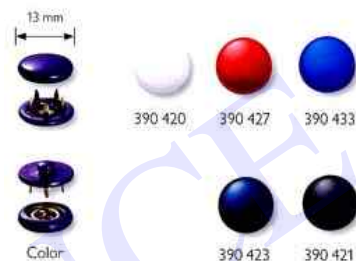
pressionnage souple, laiton, inoxydable

|                |       |                 |   |                        |         |   |
|----------------|-------|-----------------|---|------------------------|---------|---|
| anneau         | 10 mm | argent          |       | carte de 10 pièces     | 390 107 |   |
| anneau         | 10 mm | argent          |       | multipac de 200 pièces | 390 127 |   |
| anneau         | 10 mm | blanc           |       | carte de 10 pièces     | 390 111 |   |
| calotte perle  | 12 mm | imitation nacre |       | carte de 6 pièces      | 390 117 | B |
| calotte        | 10 mm | argent          |       | carte de 9 pièces      | 390 120 |   |
| calotte vernie | 12 mm | blanc           |       | carte de 6 pièces      | 390 171 |   |
| calotte vernie | 12 mm | noir            |   | carte de 6 pièces      | 390 170 |   |

## Jersey recharges

sans outil, sans mode d'emploi

|              |       |                 |   |                    |         |  |
|--------------|-------|-----------------|---|--------------------|---------|--|
| pour 390 107 | 10 mm | argent          |   | carte de 20 pièces | 390 106 |  |
| pour 390 120 | 10 mm | argent          |   | carte de 20 pièces | 390 104 |  |
| pour 390 111 | 10 mm | blanc           |   | carte de 10 pièces | 390 121 |  |
| pour 390 117 | 12 mm | imitation nacre |   | carte de 6 pièces  | 390 122 |  |



A 93 x 140 mm










B 93 x 140 mm



| Description | Taille | Couleur | A poser avec | Présentation | No. de code | Illus. |
|-------------|--------|---------|--------------|--------------|-------------|--------|
|-------------|--------|---------|--------------|--------------|-------------|--------|

### Anorak Design

pressionnage moyen, laiton, inoxydable

|                  |       |                   |   |                   |         |   |
|------------------|-------|-------------------|---|-------------------|---------|---|
| Dessin Spirit    | 17 mm | argent antique    |   | carte de 6 pièces | 390 520 |   |
| Dessin Roue      | 17 mm | laiton antique    |   | carte de 6 pièces | 390 521 |   |
| Dessin Plaine    | 17 mm | acier antique mat |   | carte de 8 pièces | 390 371 |   |
| Dessin Plaine    | 17 mm | bruni mat         |   | carte de 8 pièces | 390 372 |   |
| Dessin Spirit    | 20 mm | argent antique    |   | carte de 6 pièces | 390 358 |   |
| Dessin Roue      | 20 mm | laiton antique    |   | carte de 6 pièces | 390 355 |   |
| Dessin Plaine    | 20 mm | acier antique mat |   | carte de 6 pièces | 390 376 | A |
| Dessin Plaine    | 20 mm | bruni mat         |   | carte de 6 pièces | 390 377 |   |
| Dessin Collage   | 20 mm | laiton antique    |   | carte de 6 pièces | 390 510 |   |
| Dessin Excursion | 20 mm | argent mat        |   | carte de 6 pièces | 390 511 |   |
| Dessin Fusion    | 20 mm | argent antique    |   | carte de 6 pièces | 390 513 |   |

### Sport Mini

pressionnage renforcé, laiton, inoxydable

|  |       |        |   |                    |         |  |
|--|-------|--------|---|--------------------|---------|--|
|  | 13 mm | argent |   | carte de 10 pièces | 390 501 |  |
|  | 13 mm | bruni  |   | carte de 10 pièces | 390 502 |  |

### Sport & Camping

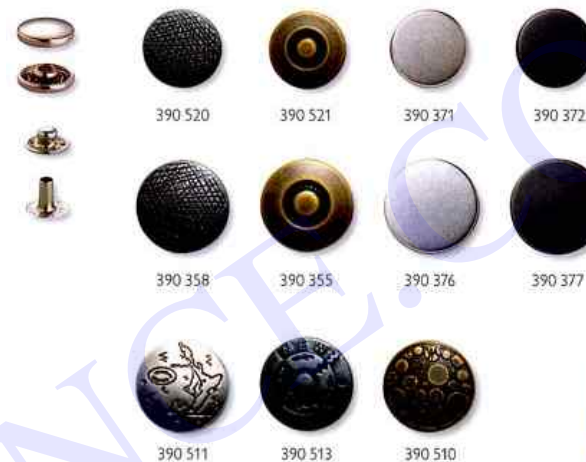
pressionnage renforcé, laiton, inoxydable

|  |       |                |   |                        |         |   |
|--|-------|----------------|---|------------------------|---------|---|
|  | 15 mm | argent         |   | carte de 10 pièces     | 390 201 |   |
|  | 15 mm | argent         |   | multipac de 100 pièces | 390 241 |   |
|  | 15 mm | laiton antique |   | carte de 10 pièces     | 390 199 |   |
|  | 15 mm | acier antique  |   | carte de 10 pièces     | 390 198 |   |
|  | 15 mm | bruni          |   | carte de 10 pièces     | 390 200 | B |
|  | 15 mm | bruni          |   | multipac de 100 pièces | 390 240 |   |

### Sport & Camping recharges

sans outil, sans mode d'emploi

|              |       |        |   |                    |         |  |
|--------------|-------|--------|---|--------------------|---------|--|
| pour 390 201 | 15 mm | argent |   | carte de 10 pièces | 390 202 |  |
| pour 390 200 | 15 mm | bruni  |   | carte de 10 pièces | 390 230 |  |



A



B



| Description | Taille | Couleur | A poser avec | Présentation | No. de code | Illus. |
|-------------|--------|---------|--------------|--------------|-------------|--------|
|-------------|--------|---------|--------------|--------------|-------------|--------|

### Yacht & Caravan

contre-partie à visser, laiton, inoxydable

|  |       |        |   |                    |         |   |
|--|-------|--------|---|--------------------|---------|---|
|  | 15 mm | argent |    | carte de 10 pièces | 390 211 | A |
|--|-------|--------|---|--------------------|---------|---|

### TENAX

Fermetures d'arrêt pour camping, caravanes, canots etc., laiton, inoxydable

|  |       |        |   |                   |         |  |
|--|-------|--------|---|-------------------|---------|--|
|  | 20 mm | argent |  | carte de 2 pièces | 416 495 |  |
|--|-------|--------|---|-------------------|---------|--|


### Tourniquets

pour camping, caravanes, canots etc., laiton, inoxydable

|  |       |        |   |                   |         |  |
|--|-------|--------|---|-------------------|---------|--|
|  | 33 mm | argent |   | carte de 4 pièces | 545 510 |  |
|--|-------|--------|---|-------------------|---------|--|





### Boutons jeans

plastique/laiton, inoxydable

|                                |       |                           |   |                        |         |   |
|--------------------------------|-------|---------------------------|---|------------------------|---------|---|
| lisse                          | 14 mm | argent                    |       | carte de 8 pièces      | 622 201 |   |
| dessin feuille de laurier      | 14 mm | cuivre antique            |       | carte de 8 pièces      | 622 200 |   |
| lisse                          | 17 mm | argent                    |       | carte de 8 pièces      | 622 240 |   |
| dessin feuille de laurier      | 17 mm | argent mat                |       | carte de 8 pièces      | 622 251 |   |
| dessin feuille de laurier      | 17 mm | cuivre antique            |       | carte de 8 pièces      | 622 241 | B |
| dessin feuille de laurier      | 17 mm | cuivre antique            |       | multipac de 100 pièces | 622 190 |   |
| dessin American Star           | 17 mm | argent antique            |   | carte de 8 pièces      | 622 210 |   |
| dessin fleur                   | 17 mm | laiton antique            |   | carte de 8 pièces      | 622 211 |   |
| calotte ouverte, dessin étoile | 17 mm | laiton antique/ blanc mat |   | carte de 6 pièces      | 622 239 |   |
| calotte ouverte, dessin étoile | 17 mm | bronze antique            |   | carte de 6 pièces      | 622 238 |   |

### Rivets

utilisables des deux côtés, laiton, inoxydable

|  |      |                          |   |                    |         |   |
|--|------|--------------------------|---|--------------------|---------|---|
|  | 9 mm | argent/<br>acier antique |   | carte de 24 pièces | 403 101 |   |
|  | 9 mm | cuivre antique/<br>bruni |   | carte de 24 pièces | 403 102 | C |



390 211



416 495



545 510



622 201



622 240



622 200



622 251



622 241



622 210



622 211



622 239



622 238



403 101



403 102



A 93 x 140 mm



B 93 x 140 mm



C 93 x 140 mm

| Description | Taille | Couleur | A poser avec | Présentation | No. de code | Illus. |
|-------------|--------|---------|--------------|--------------|-------------|--------|
|-------------|--------|---------|--------------|--------------|-------------|--------|

### Rivets tubulaires

laiton, inoxydable

|                                  |       |        |  |                        |         |   |
|----------------------------------|-------|--------|--|------------------------|---------|---|
| pour épaisseur du tissu 3 - 4 mm | 7 mm  | argent |  | carte de 20 pièces     | 403 150 |   |
| pour épaisseur du tissu 3 - 4 mm | 7 mm  | argent |  | multipac de 400 pièces | 403 160 |   |
| pour épaisseur du tissu 4 - 6 mm | 10 mm | argent |  | carte de 15 pièces     | 403 151 |   |
| pour épaisseur du tissu 4 - 6 mm | 10 mm | argent |  | multipac de 200 pièces | 403 161 |   |
| pour épaisseur du tissu 6 - 9 mm | 13 mm | argent |  | carte de 8 pièces      | 403 152 | A |
| pour épaisseur du tissu 6 - 9 mm | 13 mm | argent |  | multipac de 100 pièces | 403 162 |   |

### Agrafes et barrettes

rivetables, pour pantalons et jupes, laiton, inoxydable

|  |       |              |  |                        |         |   |
|--|-------|--------------|--|------------------------|---------|---|
|  | 13 mm | argent/bruni |  | carte de 4 pièces      | 265 811 | B |
|  | 13 mm | argent/bruni |  | multipac de 100 pièces | 265 815 |   |

### Agrafes et barrettes

avec plaque, fer, protection antirouille

|  |       |        |  |                        |         |  |
|--|-------|--------|--|------------------------|---------|--|
|  | 13 mm | argent |  | multipac de 100 pièces | 265 820 |  |
|--|-------|--------|--|------------------------|---------|--|



A 67 x 140 mm



B 93 x 140 mm

| Taille | Couleur | A poser avec | Présentation | No. de code | Illus. |
|--------|---------|--------------|--------------|-------------|--------|
|--------|---------|--------------|--------------|-------------|--------|

### Oeillets pour ceintures

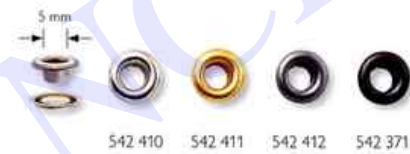
laiton, inoxydable

|             |        |  |                    |         |  |
|-------------|--------|--|--------------------|---------|--|
| 4 mm Ø int. | argent |  | carte de 50 pièces | 542 400 |  |
| 4 mm Ø int. | or     |  | carte de 50 pièces | 542 401 |  |
| 4 mm Ø int. | bruni  |  | carte de 50 pièces | 542 402 |  |

### Oeillets avec rondelles

laiton, inoxydable

|              |               |  |                        |         |   |
|--------------|---------------|--|------------------------|---------|---|
| 4 mm Ø int.  | argent        |  | carte de 50 pièces     | 542 407 |   |
| 4 mm Ø int.  | or            |  | carte de 50 pièces     | 542 408 |   |
| 4 mm Ø int.  | bruni         |  | carte de 50 pièces     | 542 409 |   |
| 5 mm Ø int.  | argent        |  | carte de 40 pièces     | 542 410 | A |
| 5 mm Ø int.  | argent        |  | multipac de 500 pièces | 542 420 |   |
| 5 mm Ø int.  | or            |  | carte de 40 pièces     | 542 411 |   |
| 5 mm Ø int.  | acier antique |  | carte de 40 pièces     | 542 412 |   |
| 5 mm Ø int.  | bruni         |  | carte de 40 pièces     | 542 371 |   |
| 8 mm Ø int.  | argent        |  | carte de 24 pièces     | 541 374 |   |
| 8 mm Ø int.  | or            |  | carte de 24 pièces     | 541 375 |   |
| 8 mm Ø int.  | bruni         |  | carte de 24 pièces     | 541 376 |   |
| 11 mm Ø int. | argent        |  | carte de 15 pièces     | 541 370 |   |
| 11 mm Ø int. | or            |  | carte de 15 pièces     | 541 371 |   |
| 11 mm Ø int. | bruni         |  | carte de 15 pièces     | 541 381 |   |
| 14 mm Ø int. | argent        |  | carte de 10 pièces     | 541 383 |   |
| 14 mm Ø int. | or            |  | carte de 10 pièces     | 541 373 | B |
| 14 mm Ø int. | bruni         |  | carte de 10 pièces     | 541 384 |   |



A 92 x 140 mm



B 92 x 140 mm